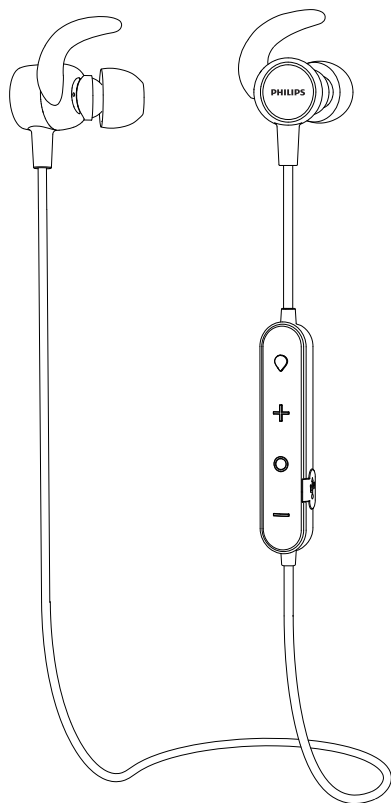


**PHILIPS**

**Sportske**

Serija 5000

TASN503



# Korisnički priručnik

Registrujte svoj proizvod da biste dobili podršku na  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Sadržaji

---

|          |                                    |          |
|----------|------------------------------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Važna bezbedonosna uputstva</b> | <b>2</b> |
|          | Sigurnost sluha                    | 2        |
|          | Opšti podaci                       | 2        |

---

|          |   |          |
|----------|---|----------|
| <b>2</b> | <b>Vaše Bluetooth slušalice bubice</b>    | <b>3</b> |
|          | Šta je u paketu                           | 3        |
|          | Ostali uređaji                            | 3        |
|          | Prikaz vaših Bluetooth bežičnih slušalica | 4        |

---

|          |  |          |
|----------|--|----------|
| <b>3</b> | <b>Prvi koraci</b>                         | <b>5</b> |
|          | Punjenje baterije                          | 5        |
|          | Uparivanje slušalica sa mobilnim telefonom | 5        |

---

|          |  |          |
|----------|--|----------|
| <b>4</b> | <b>Koristite svoje slušalice</b>                 | <b>6</b> |
|          | Povezivanje slušalica s vašim bluetooth uređajem | 6        |
|          | Upravljajte svojim pozivima i muzikom            | 6        |

---

|          |                        |          |
|----------|------------------------|----------|
| <b>5</b> | <b>Tehnički podaci</b> | <b>8</b> |
|----------|------------------------|----------|

---

|          |  |          |
|----------|--|----------|
| <b>6</b> | <b>Obaveštenje</b>                     | <b>9</b> |
|          | Izjava o usaglašenosti                 | 9        |
|          | Odlaganje starog proizvoda i baterije  | 9        |
|          | Usklađenost s elektromagnetskim poljem | 9        |
|          | Informacije o zaštiti životne sredine  | 9        |
|          | Obaveštenje o usklađenosti             | 10       |

---

|          |                                  |           |
|----------|----------------------------------|-----------|
| <b>7</b> | <b>Često postavljana pitanja</b> | <b>11</b> |
|----------|----------------------------------|-----------|

# I Važna bezbedonosna uputstva

## Sigurnost sluha



### Opasnost

- Da biste izbegli oštećenje sluha, ograničite vreme korišćenja slušalice sa pojačanim tonom i podesite ga na siguran nivo. Pri većoj jačini zvuka, vreme slušanja treba biti kraće.

Obavezno pratite sledeća uputstva kada koristite svoje slušalice.

- Slušajte sa razumnom jačinom zvuka tokom razumnih vremenskih perioda.
- Nemojte neprekidno da pojačavate zvuk kako vam se sluh prilagođava.
- Nemojte pojačavati zvuk do te mere da ne čujete svoju okolinu.
- Trebate biti oprezni pri korišćenju ili privremeno prestati korišćenje u potencijalno opasnim situacijama.
- Prevelik zvučni pritisak iz bubica ili slušalice može izazvati gubitak sluha.
- Ne preporučuje se korišćenje slušalice koje pokrivaju oba uha u toku vožnje a u nekim državama to može biti i nezakonito.
- Zbog vaše bezbednosti, izbegavajte ometanje pažnje muzikom ili telefonskim pozivima dok ste u saobraćaju ili drugim potencijalno opasnim situacijama.

## Opšti podaci

Da biste izbegli oštećenje ili kvar:

### Upozorenje

- Ne izlažite slušalice visokim temperaturama
- Ne bacajte slušalice.
- Slušalice ne smeju biti izložene kapanju ili prskanju vode.
- Nemojte potapati slušalice u vodu.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazive.
- Da biste očistili proizvod koristite meku krpu, i ako je neophodno natoplenu minimalnom količinom vode ili razblaženim blagim sapunom.
- Ugrađena baterija se ne sme izlagati visokim temperaturama kao što je sunčeva svetlost, vatra i slično.
- U slučaju nestručne zamene baterije postoji opasnost od eksplozije. Zamenite je samo istim ili ekvivalentnim tipom baterije.

Informacije o radnim i skladišnim temperaturama i vlažnosti

- Koristite proizvod na mestima gdje je temperatura između 0°C (32°F) i 45°C (113°F) (do 90% relativne vlažnosti).
- Čuvajte proizvod na mestima gdje je temperatura između -25°C (-13°F) i 55°C (131°F) (do 50% relativne vlažnosti).
- Radni vek baterije može biti kraći kod rada pri visokim ili niskim temperaturama.

## 2 Vaše Bluetooth slušalice bubice



Kratko uputstvo

Čestitamo Vam na kupovini i dobrodošli u kompaniju Philips! Da biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi Philips, registrujte svoj proizvod na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

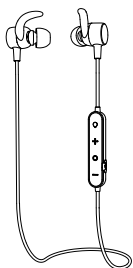
Uz Philips slušalice bubice možete da:

- uživate u praktičnim bežičnim telefonskim pozivima;
- uživate i bežično kontrolišete muziku;
- se prebacujete između poziva i muzike.

### Ostali uređaji

Mobilni telefon ili uređaj (npr. laptop, PDA, Bluetooth adapteri, MP3 plejeri, itd.) koji podržavaju bluetooth i koji su kompatibilni sa slušalicama (pogledajte 'Tehnički podaci' na strani 8).

### Šta je u paketu



Bluetooth slušalice bubice Philips SN503

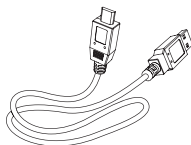


L



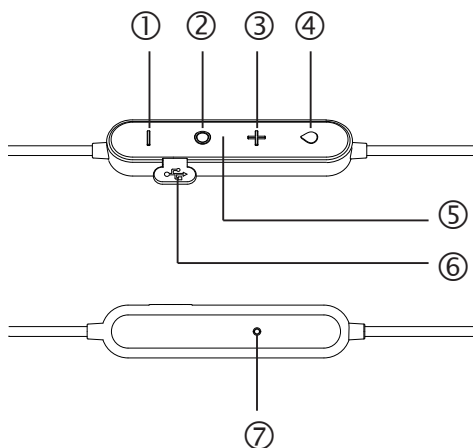
S

Zamenjive gumene kapice x 2 para



USB kabl za punjenje (samo za punjenje)

## Prikaz vaših Bluetooth bežičnih slušalica



- ① - Tipka za kontrolu zvuka
- ② Višefunkcijska dugmad
- ③ + Tipka za kontrolu tona
- ④ Tipka otkucaja srca
- ⑤ LED indikator
- ⑥ Priključak za mikro USB punjač
- ⑦ Mikrofon

## 3 Prvi koraci

### Punjenje baterije

#### Napomena

- Pre prvog korišćenja slušalica, stavite ih u futrolu za punjenje i punitu bateriju 3 sati za optimalan kapacitet i radni vek baterije.
- Koristite samo originalni USB kabl za punjenje da biste izbegli oštećenja.
- Završite poziv pre punjenja slušalica, jer će povezivanje na kabl za punjenje ugasiti slušalice.

Spojite priloženi USB kabl za punjenje na:


- Mikro USB utor za punjenje na slušalicama i;
  - Punjač/USB port na računaru.
- ↳ Lampica svetli belo u toku punjenja i isključi se kada su slušalice potpuno napunjene.

#### Savet

- Potpuno punjenje obično traje 2 sata.

### Uparivanje slušalica sa mobilnim telefonom

Pre korišćenja slušalica sa mobilnim telefonom po prvi put, trebate ih upariti. Uspešno uparivanje stvara jedinstvenu šifrovanu vezu između slušalica i mobilnog telefona. Slušalice pamte zadnjih 8 uređaj u memoriji. Ako pokušate upariti više od 8 uređaja, uređaj koji ste prvi uparili će biti zamenjen novim.

- 1 Slušalice trebaju biti potpuno napunjene i isključene.
- 2 Pritisnite i držite  6 sekundi dok ne počne da naizmenično treperi plava i crvena lampica.  
↳ Slušalice ostaju u režimu uparivanja 5 minuta.
- 3 Pobrinite se da je mobilni telefon uključen i da mu je aktivirana funkcija Bluetooth.
- 4 Uparite slušalice s mobilnim telefonom. Za detaljne informacije, pogledajte korisnički priručnik vašeg bluetooth uređaja.

Sledeći primer vam pokazuje kako da uparite slušalice sa bluetooth uređajem.

- 1 Aktivirajte Bluetooth na svom mobilnom telefonu i odaberite **Philips SN503**.
- 2 Unesite lozinku slušalica "0000" (4 nule) ako je potrebno. Za bluetooth uređaje sa verzijom Bluetooth 3.0 ili većom, nije potrebno unositi lozinku.



## Philips SN503

## 4 Koristite svoje slušalice

### Povezivanje slušalica s vašim bluetooth uređajem

- 1 Uključite mobilni telefon/Bluetooth uređaj.
- 2 Pritisnite i držite tipku za uključivanje da uključite slušalice.
  - ↳ Plava lampica treperi.
  - ↳ Slušalice se automatski ponovo spajaju na zadnje povezani mobilni telefon/Bluetooth uređaj. Ako je zadnji uređaj nedostupan, slušalice će pokušati spajanje na prethodni uređaj.



#### Savet

- Ako nakon uključivanja slušalica uključite mobilni telefon / Bluetooth uređaj ili aktivirate Bluetooth funkciju, morate ručno ponovo povezati slušalice i mobilni telefon / Bluetooth uređaj.



#### Napomena

- Ako slušalice ne uspeju da se spoje ni sa jednim bluetooth uređajem u roku od 5 minuta, automatski će se ugasisi radi uštede baterije.

### Upravljanje svojim pozivima i muzikom

Uključeno/Isključeno

| Zadatak               | Dugme | Operacija  |
|-----------------------|-------|--|
| Uključite slušalice.  |       | Pritisnite i držite 2 sekund.  |
| Isključite slušalice. |       | Pritisnite i držite 3 sekund. <ul style="list-style-type: none"><li>↳ Bela lampica je uključena i gasi se.</li></ul> |

#### Kontrola muzike

| Zadatak                             | Dugme | Operacija          |
|-------------------------------------|-------|--------------------|
| Reprodukcija ili pauziranje muzike. |       | Pritisnite jednom. |
| Podesite jačinu zvuka.              | +/-   | Pritisnite jednom. |
| Sledeća pesma.                      | +     | Dugi pritisak.     |
| Prethodna pesma.                    | -     | Dugi pritisak.     |

#### Kontrola poziva

| Zadatak                           | Dugme | Operacija   |
|-----------------------------------|-------|---|
| Preuzmite/prekinite poziv.        |       | Pritisnite jednom. <ul style="list-style-type: none"><li>↳ 1 zvučni signal.</li></ul> |
| Prebacite pozivaoca tokom poziva. |       | Pritisnite dvaput. <ul style="list-style-type: none"><li>↳ 1 zvučni signal.</li></ul> |

## LED indikator ostalih statusa slušalica

| Status slušalica   | Lampica   |
|--|---|
| Slušalice su povezane sa Bluetooth uređajem, dok su u režimu mirovanja ili dok slušate muziku. | Bela lampica treperi dvaput svakih 10 sekundi.  |
| Slušalice su spremne za uparivanje.  | Lampica naizmenično svetli plavo i belo.  |
| Slušalice su uključene ali nisu povezane sa Bluetooth uređajem.                                | Plava lampica treperi svakih 5 sekundi. Ako se veza ne može uspostaviti, slušalice će se ugaziti za 5 minuta. |
| Nizak napon baterije.  | Bela lampica treperi triput svakih 60 sekundi dok ne nestane napajanja.                                       |
| Baterija je potpuno napunjena.   | Sve lampice su ugašene.   |



# 5 Tehnički podaci

## Slušalice

- Vreme muzike: 6 sata  
Vreme razgovora: 8 sata
- Vreme mirovanja: 160 sata  
Vreme punjenja: 2 sata
- Punjiva litijumska polimer baterija (120 mAh)
- Bluetooth verzija: 5.0  
Kompatibilni Bluetooth profili:
  - HSP (bežični profil HFP)
  - A2DP (profil napredne audio raspodele)
  - AVRCP (profil daljinske kontrole slike i zvuka)
- Frekventni opseg: 2,402-2,480 GHz
- Snaga prenosa: < 10 dBm (samo za EU)
- Radni opseg: Do 10 metara (33 stope)
- Digitalna redukcija šuma i ehoa
- Automatsko isključivanje



### Napomena

- Specifikacije su podložne promenama bez obaveštenja.

# 6 Obaveštenje

## Izjava o usaglašenosti

MMD Hong Kong Holding Limited ovim izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim važnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Izjavu o usaglašenosti možete naći na adresi [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Odlaganje starog proizvoda i baterije



Vaš proizvod je dizajniran i proizveden od visokokvalitetnih materijala i delova, koji se mogu reciklirati i ponovo koristiti.



Simbol na ovom proizvodu znači da je pokriven Evropskom Direktivom 2012/19/EU.



Simbol znači na proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju pokrivenu Evropskom Direktivom 2013/56/EU koja se ne može odlagati s običnim kućnim otpadom. Preporučujemo da odnesete svoj proizvod na službeno mesto za prikupljanje ili u Philips servisni centar da bi vam stručnjak uklonio punjivu bateriju.

Informišite se o lokalnom sistemu za odvojeno sakupljanje električnih i elektronskih proizvoda i punjivih baterija. Pridržavajte se lokalnih pravila i nikada ne odlažite proizvod i punjive baterije sa običnim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i punjivih baterija pomaže u sprečavanju negativnih posledica na životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

## Uklanjanje ugrađene baterije

Ako u vašoj državi ne postoji sistem za sakupljanje/recikliranje elektronskih proizvoda, možete zaštititi životnu sredinu uklanjanjem i recikliranjem baterije pre odlaganja slušalica.

- Slušalice ne smeju biti spojene na futrolu za punjenje tokom uklanjanja baterije.

## Usklađenost s elektromagnetskim poljem

Ovaj je proizvod usklađen sa svim primenjivim standardima i propisima koji se odnose na izloženost elektromagnetskim poljima.

## Informacije o zaštiti životne sredine

Sva nepotrebna ambalaža je izostavljena. Pokušali smo olakšati odvajanje ambalaže na tri materijala: karton (kutija), polistirenska pjena (tampon) i polietilen (vrećice, zaštitna pjenasta folija.)

Vaš sistem sastoji se od materijala koji se može reciklirati i ponovo upotrebiti ako ih rastavi stručna kompanija. Pridržavajte se lokalnih propisa koji se odnose na odlaganje ambalažnog materijala, istrošenih baterija i stare opreme.

## Obaveštenje o usklađenosti

Uređaj je usklađen sa pravilnikom FCC, deo 15. Na rad se odnose sledeća dva uslova:

1. **Uređaj ne sme izazivati štetne smetnje, i**
2. **Uređaj mora prihvatiti sve smetnje, uključujući i one koje mogu izazvati neželjeni rad.**

### Pravila Federalne komisije za komunikacije

Oprema je proverena i utvrđeno je da ispunjava ograničenja za digitalne uređaje klase B, prema delu 15 FCC Pravilnika. Ova ograničenja su osmišljena tako da pružaju razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema stvara, koristi i može da emituje radio frekvenciju koja može izazvati štetne smetnje za radio komunikacije ako se ne instalira i ne koristi prema korisničkom priručniku.

Međutim, ne postoji garancija da neće doći do smetnji u određenim instalacijama. Ako ova oprema izaziva štetne smetnje na radio ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se savetuje da pokuša da ispravi smetnje poduzimanjem jednom od sledećih mera:

- Premestite antenu za prijem.
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika.
- Priključite opremu na utičnicu drugog strujnog kola na koje nije priključen prijemnik.
- Obratite se prodavaču ili iskusnom RTV tehničaru za pomoć.

### FCC Izjava o izloženosti zračenju:

Ova oprema je u skladu sa FCC ograničenjima izloženosti zračenju postavljenim za nekontrolisanu okolinu.

Ovaj odašiljač ne sme biti postavljen na istom mestu ili raditi u vezi sa bilo kojom drugom antenom ili odašiljačem.

### Kanada:

Ovaj uređaj sadrži predajnike/prijemnike za koje nije potrebna licenca a koji su u skladu sa RSS-ovima za inovacije, nauku i ekonomski razvoj za koje nije potrebna licenca. Na rad se odnose sledeća dva uslova:

1. Uređaj ne sme izazivati štetne smetnje.
2. Uređaj mora prihvatiti sve smetnje, uključujući i one koje mogu izazvati neželjeni rad.

### CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

#### Izjava o izloženosti zračenju kanadskog Ministarstva za inovacije:

Ova oprema je u skladu sa IC RSS-102 ograničenjima izloženosti zračenju postavljenim za nekontrolisanu okolinu. Ovaj odašiljač ne sme biti postavljen na istom mestu ili raditi u vezi sa bilo kojom drugom antenom ili odašiljačem.

**Upozorenje:** Korisnik se upozorava da izmene ili modifikacije koje nisu izričito odobrene od strane odgovorne za usklađenost uređaja mogu poništiti dozvolu za rad sa uređajem.

# 7 Često postavljana pitanja

## Moje bluetooth slušalice se ne uključuju.

Napon baterije je preizak. Napunite slušalice.

## Ne mogu da uparim svoje bluetooth slušalice sa bluetooth uređajem.

Bluetooth je isključen. Omogućite funkciju bluetooth na svom bluetooth uređaju i uključite bluetooth uređaj pre uključivanja slušalica.

## Uparivanje ne radi.

- Budite sigurni da su slušalice u režimu uparivanja.
- Pratite korake opisane u ovom uputstvu (pogledajte "Uparivanje slušalica sa mobilnim telefonom" na strani 5).
- Proverite da li lampica treperi naizmenično plavo i belo.

## Kako resetovati uparivanje.

U isključenom stanju, pritisnite i držite višefunkcijsku tipku sve dok lampica ne treperi naizmenično plavo i belo. Čućete "Povezano, kada je uparivanje uspešno.

## Funkcija praćenja otkucaja srca se zaustavila.

- Proverite da li je zdravstvena aplikacija povezana na uređaj.
- Da li su slušalice ispravno povezane sa zdravstvenom aplikacijom.
- Kompatibilno je s većinom glavnih zdravstvenih aplikacija.

## Bluetooth uređaj ne može pronaći slušalice.

- Slušalice su možda spojene s povezanim uređajem ili prebačene s prethodnim uparenim uređajem. Isključite opseg.
- Uparivanje je možda resetovano ili su slušalice prethodno spojene sa drugim uređajem. Ponovo uparite slušalice s Bluetooth uređajem kao što je opisano u uputstvu. (pogledajte "Uparivanje slušalica s Bluetooth uređajem po prvi put" na strani 6).

## Moje Bluetooth slušalice su povezane na mobilni telefon sa Bluetooth stereo opcijom, ali muzika se čuje samo na zvučniku mobilnog telefona.

Pogledajte korisnički priručnik vašeg bluetooth uređaja. Odaberite slušanje muzike preko slušalica.

## Kvalitet zvuka je loš i čuje se pucketanje.

- Bluetooth uređaj je van opsega. Smanjite udaljenost između slušalica i Bluetooth uređaja, ili uklonite prepreke između njih.
- Napunite slušalice.

## Kvalitet zvuka je loš kod puštanja sa mobilnog telefona, ili puštanje zvuka ne radi uopšte.

Pobrinete se da vaš mobilni telefon podržava ne samo (mono) HSP/HFP nego također i A2DP i da je kompatibilan s Bluetooth 4.0 (ili viši) (pogledati "Tehnički podaci" na stranici 8).



Philips i Philips Shield Emblem su registrovani zaštitni znaci kompanije Koninklijke Philips N.V. i koriste se pod licencom. Ovaj proizvod je izrađen i prodaje se pod odgovornošću kompanije MMD Hong Kong Holding Limited ili jedne od njenih filijala, i kompanija MMD Hong Kong Holding Limited je garant u vezi ovog proizvoda.

